



## مدت انتظار برای ساکنان تازه وارد

اگر شما در این اواخر داخل استرالیا شده‌اید، معمولاً باید مدتی صبر کنید تا بتوانید پرداختهای بیشتر حمایت از درآمد و پرداختهای فامیلی ما را دریافت کنید.

### مدت انتظار

مدت انتظار بر شما اعمال خواهد شد حتی اگر یکی از اعضای فامیل تان اینجا زندگی میکند. این مدت انتظار شامل هر زمانی میشود که شما به حیث یک باشند با ویزه دائمی در استرالیا گذرانده‌اید.

در طول این مدت انتظار، شما میتوانید در Workforce Australia یا Remote Australia Employment Service ثبت نام کنید تا به شما در پیدا کردن کار کمک شود. شما همچنان میتوانید از امکانات کمک خودی استخدام موجود در مراکز خدمات ما استفاده کنید.

### استثنای مدت انتظار

Newly Arrived Resident's Waiting Period ممکن است همیشه اعمال نشود. بطور مثال، اگر شما به عنوان Australia's Humanitarian Programme وارد این کشور شوید.

### برای معلومات بیشتر

- برای معلومات بیشتر به لسان انگلیسی به [servicesaustralia.gov.au/newresidentswaiting](https://servicesaustralia.gov.au/newresidentswaiting) مراجعه کنید.
- به [servicesaustralia.gov.au/yourlanguage](https://servicesaustralia.gov.au/yourlanguage) مراجعه کنید، جاییکه شما میتوانید ویدیوهای دارای معلومات به لسان خود را بخوانید، گوش دهید یا تماشا کنید.
- برای پرداختها و خدمات Centrelink، به شماره 131 202 زنگ بزنید تا به لسان خود تان با ما صحبت کنید. هنگام تماس با ما به شماره (CRN) Customer Reference Number خود ضرورت دارید. اگر شما CRN خود را درج نکنید یا آن را نمیدانید، صدای ثبت شده را 3 بار به لسان انگلیسی خواهید شنید. بعد از بار سوم، یک صدا خواهد گفت 'What language please?' لسان خود را بگویید و با کسی که به لسان شما صحبت میکند ارتباط برقرار خواهد شد.
- برای Medicare به شماره 132 011 و برای Child Support به شماره 131 272 زنگ بزنید. اگر به ترجمان ضرورت دارید به ما اطلاع دهید و ما به صورت مجانی آن را برایتان ترتیب خواهیم داد.
- به یک مرکز خدمات مراجعه کنید.

توجه: زنگ زدن از تلفون خانه تان به شماره های «13» از هر نقطه در استرالیا با نرخ ثابتی چارج میشوند. این نرخ ممکن است با قیمت تماس محلی متفاوت باشد و همچنین ممکن است بین فراهم کنندگان خدمات تلفون متفاوت باشد. زنگ زدن به شماره های «1800» از تلفون منزل شما مجانی است. تماس های تلفون های موبایل و عمومی ممکن است زمان بندی شده و با نرخ بالاتری چارج شوند.

### سلب مسئولیت

معلومات موجود در این نشریه فقط منحیث راهنمای پرداختی ها و خدمات در نظر گرفته شده است. این مسئولیت شماست که تصمیم بگیرید که آیا میخواهید برای پرداخت درخواست دهید یا خیر و با توجه به شرایط خاص خود درخواست کنید.



# Waiting periods for newly arrived residents

If you recently arrived in Australia, you will generally have to wait some time before you can get most of our income support payments and most family payments.

## Waiting period

A waiting period will apply to you even if you have a family member living here. This waiting period will consider any time you have spent in Australia as a resident with a permanent visa.

During this waiting period, you can register with Workforce Australia or the Remote Australia Employment Service to help find work. You can also use the employment self-help facilities available in our service centres.

## Exemptions to the waiting period

The Newly Arrived Resident's Waiting Period may not always apply. For example, if you arrive as a refugee under Australia's Humanitarian Programme.

## For more information

- Go to **[servicesaustralia.gov.au/newresidentswaiting](https://servicesaustralia.gov.au/newresidentswaiting)** for more information in English.
- Go to **[servicesaustralia.gov.au/yourlanguage](https://servicesaustralia.gov.au/yourlanguage)** where you can read, listen to or watch videos with information in your language.
- For Centrelink payments and services, call **131 202** to speak with us in your language. You need your Customer Reference Number (CRN) when you call us. If you don't enter or know your CRN, you will hear the recording speak 3 times in English. After the third time, the voice will say 'What language please?'. Say your language and you will be connected with someone who speaks your language.
- Call **132 011** for Medicare and **131 272** for Child Support. Let us know if you need an interpreter, and we will arrange one for free.
- Visit a service centre.

Note: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

## Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It's your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.